

# Coutellia

22&23  
24 mai 2020

THIERS

CAPITALE MONDIALE  
DE LA COUTELLERIE



[www.coutellia.fr](http://www.coutellia.fr)   

Un événement organisé par  **CCI PUY-DE-DÔME**  
Clermont Auvergne Métropole

nos partenaires :

La Région   
Auvergne-Rhône-Alpes

  
Ville de Thiers

  
Thiers Dore - Montagne  
INTERCO

  
Excalibur

  
Chambres de Métiers  
et de l'Artisanat  
Puy-de-Dôme

# Coutellia



Manifestation de renommée internationale, Coutellia réunit **230 couteliers d'art et couteliers-fabricants venant de plus de 22 pays différents (de l'Australie à la Suède via le Japon et la Russie) ainsi qu'une vingtaine de fournisseurs de matières premières et d'équipements du secteur coutelier.**

*This world renowned exhibition brings together **230 Art knife manufacturers** not only from France but also from South Africa, Italia, Canada, USA, Denmark, Germany, Sweden, the Netherlands, Belgium, Czech Republic, Japan, Russia... as well as approximately **20 suppliers of raw materials and equipment** from the cutlery industry.*



# COMMUNICATION ADVERTISING

**Européenne** - Revues spécialisées Coutellerie (Italie, Belgique, Allemagne, Pays-Bas, Russie) | **Nationale** - Magazines : Excalibur, Charc, Plaisir de la Chasse, L'Armurier, La Passion des Couteaux, Ateliers d'Art, Relations presse | **Régionale/interrégionale** - Magazines : Tout Clermont, Le Petit Gourmet - Presse : La Montagne Auvergne, Le Progrès Rhône-Alpes | **Radio** : Chérie FM 42 et 63, France Bleu Pays d'Auvergne.  
*European, national and regional support with specialized magazines, radio, 1,000 posters and 10,000 flyers.*

# ESPACES EXPOSITION EXHIBITION AREAS

Halls 1 et 2 (1200 m<sup>2</sup>) pour les couteliers d'art et les couteliers-fabricants.

*Halls 1 and 2 (1200 m<sup>2</sup>) for Art Knife & Industrial Knife manufacturers.*

Hall 3 (600 m<sup>2</sup>) pour les fournisseurs. *Hall 3 (600 m<sup>2</sup>) for suppliers.*

Hall 4 (100 m<sup>2</sup>) pour les couteaux anciens. *Hall 4 (100 m<sup>2</sup>) for antique knives.*

## AMÉNAGEMENT, FOURNITURES ET SERVICES MIS À DISPOSITION

### SERVICES PROVIDED

- **Mobilier** : 1 table 1,20 m x 0,80 m - recouverte d'une nappe + 2 chaises ou espace nu en ml pour les fournisseurs. *Furniture : 1 table 1.20m x 0.80m - tablecloth + 2 chairs or naked space in linear meters for suppliers.*
- **Nettoyage journalier** *Daily cleaning*
- **Décoration et éclairage général** *Installation and general lighting*
- **2 badges exposant** *2 exhibitor badges*
- **2 plateaux-repas** par exposant (le samedi et le dimanche à midi) *Tray meals : 2 per exhibitor (saturday and sunday at lunch time)*
- **Un bon-repas** par exposant de 21 € à valoir dans les restaurants participants le samedi ou dimanche soir / *One meal reduction ticket per exhibitor worth €21 to be used in participating restaurants for Saturday or Sunday evening*
- **5 cartes d'invitation** gratuites *5 free entrance tickets*



## ANIMATIONS

### WORKSHOPS

Comme chaque année, le Village Coutelier accueillera de nombreuses animations et ateliers découvertes tels que les démonstrations de forge, la fabrication de tire-bouchons, le concours de coupe, le montage des couteaux ou encore l'affûtage pour ne citer qu'eux. Le CFAI d'Auvergne sera pour la première fois présent pour promouvoir la formation des jeunes aux métiers de la coutellerie.

*As every year, the « Village Coutelier » will host many activities and workshops such as forging demonstration, cork screw making demonstration, cutting competition, blade assembling or grinding & distressing metal... The Industry Training's Center will be present to promote training to young people for cutlery's jobs.*

## SOIRÉE COUTELIÈRE

### CUTLERY EVENING

Une « Soirée Coutelière » sera organisée **le vendredi 22 mai** pour les exposants de Coutellia 2020 pour fêter ensemble **le 30<sup>ème</sup> anniversaire** du festival.

*A « Cutlery Evening » will be organized on the 22th Friday May and all the exhibitors of the 2020's edition are invited to celebrate the 30th anniversary of Coutellia festival.*

# CONCOURS DU COUTEAU D'ART

## ARTISANAL KNIFE COMPETITION



**1<sup>er</sup> PRIX COUTELLIA**  
Alexander CHEBURKOV

**2<sup>e</sup> PRIX ORIGINALITÉ**  
Guiseppe PALA



**3<sup>e</sup> PRIX PUBLIC**  
Pascale SABATÉ



Libre interprétation d'un couteau de votre création. **Create a knife of your choosing.**

Mise à jour du règlement **NOUVEAUTÉS**  
**Update of the rules and form**

Le candidat devra présenter dans la fiche descriptive l'ensemble des réalisations et indiquer la personne étant en charge de chaque réalisation. Si toutefois, il a fait appel à des partenaires ou sous-traitants pour la réalisation de son couteau. **Candidate should indicate in the form all the achievements and indicate the person in charge of each it. Only if he asked to partners or suppliers for the creation of his knife.**

**Le Premier Parrain du concours** **NOUVEAUTÉS**  
**First known Sponsor of the competition**

Un premier Parrain connu a été désigné pour cette édition et il sera présent toute la journée du samedi à Coutellia. Ce n'est autre que le joueur de rugby international français et devenu dirigeant et homme d'affaires : **SERGE BLANCO !**

**The first known Sponsor for this edition of Coutellia has been designated and he will be there during the all day of Saturday. He was an international player of rugby and became a business man. It is Serge Blanco!**

## INSCRIVEZ-VOUS ! SIGN UP !

### 4 bonnes raisons de participer au concours !

#### 4 reasons to participate to the competition !

- 1- Coutellia permet à tous les couteliers d'art exposant au festival de participer au concours en proposant un couteau de leur création sans thème imposé. **Coutellia allows all those exhibiting artisanal knives to participate in the competition with a free thematic guideline's knife.**
- 2- Deux prix : **le prix Coutellia** (1 500 € + un trophée) et **le prix d'originalité** (900 €) seront remis par le jury composé de spécialistes et amoureux du couteau. **Two Prizes : Coutellia's Award (€1,500 and a trophy) and the prize for the most original (€900) will be judged by a jury made up of experts and knife lovers.**
- 3- **Un prix « Coup de coeur du public »** (1 table offerte à la prochaine édition) sera décerné par le public du festival. **Public's prize (will receive a free table at the next Coutellia) will be decided by the public at Coutellia.**
- 4- Le gagnant du prix Coutellia intégrera le jury pour l'année suivante et ne pourra reconcourir que l'année N+2. **The winner of the Coutellia Award becomes part of the jury for the following year and therefore cannot participate until the year after they serve on the jury.**



# Mondial du Damas

Pour la **première fois au monde**, en 2020, une compétition sera organisée par **équipe autour de l'art de la forge et du damas** ! À l'occasion des 30 ans du festival, le comité d'organisation propose aux forgerons de participer à une **compétition internationale sur l'acier damassé les 22, 23 et 24 mai 2020**.

Composez votre équipe de 2 à 3 personnes et **rivalisez contre des équipes internationales** dans la réalisation d'une lame damassée dans un temps imparti de 3 heures.

**POUR VOUS INSCRIRE ET CONSULTER LE RÈGLEMENT DE LA COMPÉTITION, RENDEZ-VOUS SUR LE SITE INTERNET [www.coutellia.fr](http://www.coutellia.fr) DANS LA RUBRIQUE « EDITION 2020 - MONDIAL DU DAMAS ».**

## **DAMASCUS WORLD CUP**

*For the first time in the world, a competition will be organized by team. The theme will be the forge's art and damascus. At the occasion of the Coutellia's anniversary, the organization's team offers to blacksmiths to participate to an international competition of damascus on 22-23-24 May 2020. Create a team of 2 or 3 people and compete international teams to create a damascus blade with a deadline of 3 hours.*

**TO REGISTRATE AND READ THE RULES OF THIS COMPETITION, GO ON THE WEBSITE [www.coutellia.fr/?lang=en](http://www.coutellia.fr/?lang=en) TO THE SECTION « 2020 EDITION - DAMASCUS WORLD CUP ».**

# PROGRAMME PREVISIONNEL

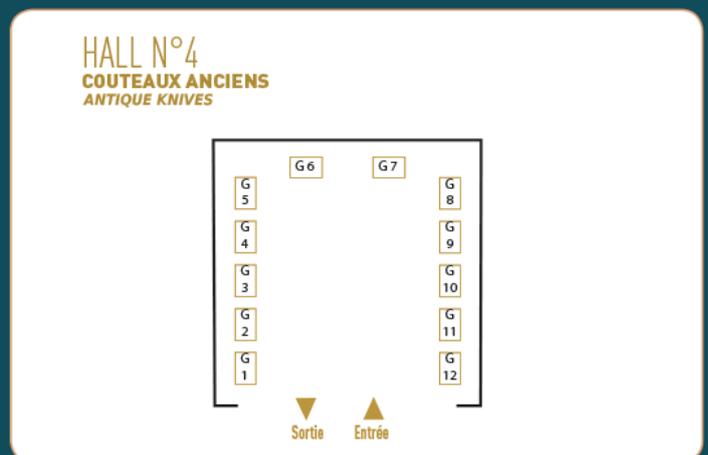
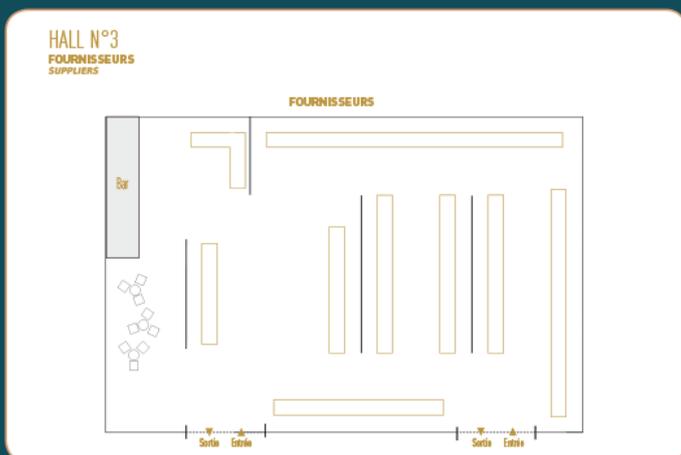
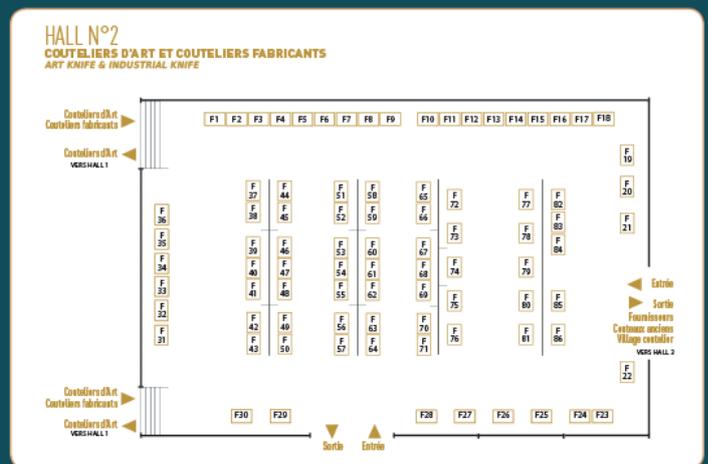
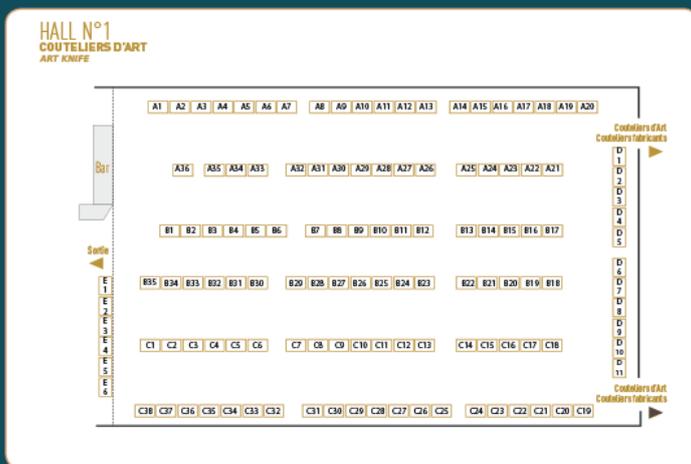
## PROVISIONAL PROGRAM

Les 22, 23 et 24 Mai : Mondial du Damas  
 Le 22 Mai à 20h00 : Soirée coutelière  
 (réservée aux exposants)  
 Les 23 et 24 Mai : Festival Coutellia

The 22th, 23th and 24th May: Damascus World Cup  
 The 22th May at 20.00: Cutlery Evening  
 (reserved to exhibitors)  
 The 23th and 24th May: Coutellia's Show

## PLANS PREVISIONNELS DES EMPLACEMENTS

(Plans non contractuels)



[www.coutellia.fr](http://www.coutellia.fr)



Clémentine Albouy T. 00 33 (0)4 73 43 43 40 / Fabrice Delpuech T. 00 33 (0)4 73 43 43 87  
[evenements@puy-de-dome.cci.fr](mailto:evenements@puy-de-dome.cci.fr)